

## GUITS NE GLO PXEEL PABL LO

# ZHA TESALÓNICA

---

**1** ¡Diuzh to grëse to!

Naa nac Pabl, gza no Silas ni Timoté, laa no rxeel guits rii Tesalónica i; laaw ziaad lo to grëse to ne nac to zha ne ngable lo Jesús, men ndzon ne rnabey, ni lo Dios men ne nac Pxoze ne.

Dios ni Jesús, me glu ganle pa lotaa noxco me to, zeena peet zhgab ctsebde to.

<sup>2</sup>Tibaque rdeed no xquizh lo Dios men ne nac Pxoze ne, squitaa rneedz me guielbiini lo to; gzobtaa zeene rzodiidznie no me rzeet no to lo me. <sup>3</sup>Ni zeene rzeet no to lo me, rsoladz no grëtaa dziin ne run to niina ne dib zdoo to rleynie to me, ni zha qualëb to lo grëtaa guielnë ne noyan to, tibaque nonie guic to ne ible zdziñ dze ne laa Jesús guiaad stib.

<sup>4</sup>Bets, bzian, rleyniedox Dios to, ni ndion ne ganle me bzooblo to ygab to lo me. <sup>5</sup>Zeene biaad no biadseed no to Xtiidz Ndzon Jesús, znuse ptsëew lo xquielmban to, sac gocnie Espíritu Sant to bien to ganle niapse diidzli nac grë diidz ne nonee no lo to; scagaa no, gon to ganle zha mban no, ga blu ne nli diidzli nac grë mine noseed no miech. Ni golsoladz ganle zha biaadbannie no to i, bdzioxco no bdziuun no xyudar to, sac ne nligaa rleynie no to.

<sup>6</sup>Scagaa to, pseed to wban to zigne mban no, ni zigne wban men ndzon ne rnabey ne. Laa to pcaania xtiidz me, blozh ga, niicle nroob guielnë ne bded to, per bneedz Espíritu Sant guielbley lo to, ib peet güeynied guic to. <sup>7</sup>Grëse zha ne rililadz Jesús nëz Macedon, nëz Acay, zeene bin zho zha mban to, yeque zho laa zho pseed mban zho zigne mban to. <sup>8</sup>Ni ne squi ndzinli mban to, nzianraa zaatne rzeet miech Xtiidz Ndzon Jesús, led loxaque gropdse lugar rii. Zaatne ziotaa no, zhoob diidz ne squitaa dib zdoo to rililadz to Dios, rquiindraa ne no gzodiidza lo zho.

<sup>9</sup>Zhale rzodiidz grëse zha biaad no lo to i, zha scataa niow blëzlo to no len dze co, ni zha psaan to grë zhiwseed xmengol to, grë ncuaañe nac mdio lo to, laa to bliladz men ne nacpaa Dios ne nguiamban, ni laa to zianañ mine rnabey me. <sup>10</sup>Ni rzodiidz zho zha zienie guic to ne ible zdziñ dze quiet Jesús gbaa guiaad me stib, ni quiambëz to gdziñ dze co. Xpëed Dios nac Jesús, Dios bleeban me lo guielgut, ni me psilaa ne lo guielnë dox ne ziaadyob guiaad.

### Zha güeyseed Pabl zho

**2** Bets, bzian, nanle to ganle zeene biaad no lo to i biaad-zhlöd no, brieelo pseed no to. <sup>2</sup>Niicle ne wriin psacsi zho no guiedz Filip hor co, per laa no bii biaad ladz to i, ni niicle igaaw bioxtseebaque no, per ib bdziebd no laa no pseed to Xtiidz Ndzon Jesús; sac ndion no Dios nacnie no. <sup>3</sup>Ni diidzli nac mine pseed no to, choot biaate par nquidiee no to, niicle biaategaa no par dien pe niaadla no lo to.

<sup>4</sup>Xtiidz Dios bnee no, me bzo no gnee no lo miech zha laa zho lo dol, ni min co nac dziin ne quiadziuu no. Nli nzian zha ne rlëeniew, per laa no bii rdziuu dziin co; sac zionald no gac mine rdziladz miech, sinque laa no zional gac mine rdziladz Dios, men ne nan ganle pe rza zdoo ne.

<sup>5</sup>Gon to ganle, bneed no pe diidz niow lo to par nquidiee no to, niicle bguibdgaa no dien zha ndeeda diidz needz to dimi lo no. Dios zobwi rdziuu no min co. <sup>6</sup>Wlaltaa ib bguibd no dien zha niacnon no lo miech, niicle lo tow, niicle lo stibgaa miecha. <sup>7</sup>Laa ne nlu no ganle zha rnabey nac no, sac gon Jesús pxeel no, lel ndooladz goc no lo to. Masaque zigne rleynie men wnaa xpëdyeen me, nda nda ran me win; scadaa bleynie no to, <sup>8</sup>bio no bdzioxco no pseed no to Xtiidz Dios. Ne nlijaa bleynie no to, telne niaca mine niedzina haxta mbeeladz no no niet no por to.

<sup>9</sup>Bets, bzian, rsoladzaxe to ganle ni lalnu ib psodziind no to; blactaa, dze guieel bdziuu no dziin, nozhal bdziniaa ncuaae pquiin no len dze ne biadseed no to. <sup>10</sup>Dios zobwi ran me ganle zha nac lo xquielmban no, ni niicle togaaw (ne nac to zha ne ngab lo me) gon to ganle ndzinli wban no zeene biaad no i, bdziuu no ncuaae mbee no diidz ro miech, sinque laa no bdziuu mine rdziladz Dios.

<sup>11</sup>Masaque rziaac no to zig rzac tib dad xpëed zho, blactaa pchoobladz no zdoo to, bloonley no zdoo to tib tib to; <sup>12</sup>pso no diidz lo to zaacse gac to, gban to zigne no gban zha ne no xnëz Dios, men ne bredz to gdzin to lo xquielndzon me, zaatne rnabey me.

<sup>13</sup>Ne nligaa rdeed no xquizh lo Dios, sac zigne biadnee no Xtiidz me lo to, laa to pcaaniaw, bien to Xtiidz me naca, nacda ncuaae bleebey miech. Ni nligaa Xtiidz Diosa, gacxe waa zha ne riladza zigne rzac tow niina, rzhixcuua lo xquielmban zho.

<sup>14</sup>Per zeene laa to biladza, laa menladz to psacsi to; bded to zigne bdedaque grë zha Israel ne riladz Jesús. Sac tel zhaw psacsi menladz zho zho, <sup>15</sup>ni lëëque zha ne psacsi zho ga, zha co bnaab psacsi zho Jesús men ndzon ne rnabey, zigne beetaque zho grë zha ne pxeel Dios biadteed Xtiidz me; ni lëëque zho benxcoon no. Ncuaae rbinladz Dios run zho, rlëenie zho grëse miech, <sup>16</sup>rtsidil zho pe nacne nonee no lo grë zha zit zha laa zho lo dol. Loxaque quaiyunctalraa zho xtol zho, per, jprobsaxe zho, sac guieinë dox ne ziaadyob cxeel Dios yгаа zho!

### Racladz Pabl tsiegan Pabl zho stib

<sup>17</sup>Bets, bzian, nli gard dzianlolsa ne wlal ne wbi no i, per tibaque rsoladz no to; blactaa rnee no tel<sup>p</sup>aa zha guiaaddzian no to. <sup>18</sup>Tel naa blactaa gocladz naa nial naa, nialgan naa to. Laa no niaadle, per ptse mendox lo no gon, pca ma xnöz no pasëe no niaad. <sup>19</sup>Guiabde to togo quiayaanladz no to, sac gon to rnalno no conley zdoo no gal dze ne laa Jesús guiaad stib. To glu nli bdziuuu no xtsiinu me, to glu ne nli rioguialu no yгаа no premio ne gneedz me.

<sup>20</sup>Ne nligaa rley no rdzian no zha mban to, haxta riats no zeene raquiet to; sac to rlu ganle ne nli xtsiinu Dios nodziuuu no.

**3** <sup>1-2</sup>Ni ne scataa tibaque nonie to guic no, dzigo mazd pxeelaque no bets ne Timoté biaad lo to i, laa no biaan guiedz Aten. (Nanaxe to ganle ye Timoté nacgza no quiadziuuu no xtsiinu Dios, quiaseed no miech Xtiidz Ndzon Jesús.) Laa no pxeel me bиаadgan me to, biadchoobladz me zdoo to, biadnee me lo to lozh sodziits to lo Xtiidz Dios; <sup>3</sup>zeena niicle tel pe guielnë ne noyantaа to, ib guiaand zdoo to. Nanle to ganle grëse ne ne rililadz ne Jesús, ib laa ne no dzian guielnë. <sup>4</sup>Led rsoladz to zeene biaad no i, bneegazh no ne ib laa ne no dzian guielnë; ni gon to ganle scase goca.

<sup>5</sup>Ne nligaa tibaque bionie to guic naa, nacne pxeelpaa no Timoté, biaadso me dien pe bii zienal to mine nac Xtiidz Dios; sac ni naa nend pquuil mendox to biire zienal to ncuaae rnabey ma, dzigo zhlëse biadseed no to.

<sup>6</sup>Laa niina ne laa Timoté blanso nu stib, blansonie me diidz, në me niowse mban to, rleynie to grë zha ne nacgrë to, dib zdoo to rililadz to Dios. Ni në me rleynie to no, ye to racladz tebaа zha gan to lo no, zigne rziaacaque no.

<sup>7</sup>Min co nagon, bets, bzian, niicle ne nroob zhgab, nroob guielnë ne nodieed no nu, haxta biaanladz no grë ncuaan co zeene gocndion no dziits zo to lo Xtiidz Dios, mine rililadz ne. <sup>8</sup>Haxta stib goc zdoo no bdzion no squi tiblrique laa to rleynie men ndzon ne rnabey ne; <sup>9</sup>ni rdzieldraа no diidz ne gnee no gdeed no xquizh lo Dios por to. Ni ne znutaa bloonley to zdoo no, haxta Dios ran ganle pa lotaa rley no. <sup>10</sup>Dze, guieel, quianab no lo me gneedz me diidzbeу gbiire dzian no lo to stib; zeena lozh cseed no to grëraа mine no gacnan to lo Xtiidz me.

<sup>11</sup>Dios men ne nac Pxoз ne, ni Jesús men ndzon ne rnabey ne, me gacnien no grielo guiaaddzian no to. <sup>12</sup>Jesús gacnien to tsaaraа to biini, zeena gleynieraa to grë zha ne nacgrë to ni grëraа samiech to, zigne rleynie no to. <sup>13</sup>Ni rnab no lo me, gacnien me to tiblrique gac to lo Xtiidz me, zeena ine mbe zdoo to, ni tib dol rapde to zeene laa me gzo to lo Dios men ne nac Pxoз ne, gal dze ne laa me guiaad stib con grë zha ne nacie me.

### Guieľmban ne rdziladz Dios

**4** Zig zobwi Jesús men ndzon ne rnabey, laa no rso diidz lo to: zigse zie dze goľtsoxcoraа gban to zigne rdziladz Dios, <sup>2</sup>benque nanle to zhaw, sac

lëë min co bnabey Jesús no biadseed no to gun to. <sup>3</sup>Sac gon, laa Dios racladz mbe guiaan to lo me, gunde to guelyozh yquiangob to zha ne led tseelede to.

<sup>4</sup>Grë to nac to zha bgui, zeene laa to gnee lo tseel to, none niowse ndzinli gac to; <sup>5</sup>gunde to zigne run grëraa miech ne nand zha nac Xtiidz Dios; sac tel zha co, rzac zho loxaque par gdeedse guxt xcuerp zho, mincose rquiin wnaa.

<sup>6</sup>Yquiangobde to tseel sabgui to, sac zha ne sca run, sabgui zho ga rguitiie zho; ni dol co ible tedsod zunquizh Dios zhow. Golsoladz ganle psole no diidz rii lo to glo, ni na laa no rneequew stib.

<sup>7</sup>Golguien ganle, bredzdaxe Dios ne waa parne dziuun ne grë guelyozh, sinque laa me bredz ne gban ne zigne racladz me. <sup>8</sup>Gacxe waa, zha ne zienald wseed rii, gacnan zho ganle xtiidz Dios ga (men ne rdeed Espiritu Sant lo zha ne ngab lo me) noguiits zho, led xtiidzd cholze samiech zhow.

<sup>9</sup>Laa zig nac guielwleynie, nanle to zha no gleynie to grë zha ne nacgrë to. Rquiind cso no diidz lo to dien zha gun to, sac Dioszhal pseed to zha gleynie to zigtaa zha ne nacgrë tow, zigtagaa grë samiech tow. <sup>10</sup>Zig nac grë zha bets ne, zha bzian ne, zha ne no xtan zha Macedon, zëeb diidz rleynie to grë zha co. Goltsoxco sca, golleynieraa samiech to.

<sup>11</sup>Ni stib mine rso no diidz lo to: niowse golbannie samiech to. Mine nac xtsiin to tib tib to, min co goltsoxco, tozhal goldziniaa ncuane yquii to; <sup>12</sup>zeena peet gunfalte lo to, ni scaгаа grë zha ne gard gliladz Xtiidz Dios, haxta gzee zdoo zho gan zho zha mban to. Golsoladz ganle psole no diidz rii lo to glo.

### Ib ziaad Jesús stib

<sup>13</sup>Bets, bzian, nu na ganle laa naa gzodiidz lo to zha gac grë zha ne ret, zha ne ngable lo Dios; zeena tsoode to guielnë zig rzac grë miech ne gard guien gnalo Jesús.

<sup>14</sup>Ne, ne dib zdoo ne rililadz ne nli gut Jesús ni bleeban Dios me; scaqueгаа none gliladz ne ible zbeeban Dios grëse zha ne dib zdoo rililadz Jesús, zeene laa Dios cxeel me guiaad me stib. <sup>15</sup>Golgacnan sca ganle, znu gon nac xtiidz me: Grëse zha ne ngab lo me, zha ne bii zomban gal dze co (gal dze ne guiaad Jesús) tednerd zho lo grë zha ne gutle. <sup>16</sup>Zeene laa me quiet gbaa, redz ro ne yquia, zlu zëeb tsi tib zha ne quianabey, tsi tib anjl ne nonraa, ni tsi zhitrompet Dios; hor co laa me quiet gbaa, laa grë zha ne ngab lo me, zha ne gutle, laa zho grieeban. <sup>17</sup>Dzigo tipse gac zho grë zho zha ne bii zomban ga, laa zho soquia laglaa lo xcow tsiedzieelo zho me; dzigosi gdzindraa dze ne gbiche zho lo me.

<sup>18</sup>Nana sca mine rne naa nu, golsodiidza lo grëse zha ne nacgrë to; zeena conley to zdoo zho.

**5** Bets, bzian, nana par gni naa lo to dien pe guidze te guieel guiaad me, choot ndionda. <sup>2</sup>Golgacnan ganle, lega nacle zeene gan miech laa me ziaadle, zig nac zeene rzëeb ngbaan yu guieel, ¿cho dien nanpaa pa hor sëeb ngbaan? <sup>3</sup>Zeene laa grë miech guiab: “Nasi wen ndxie ne, peet guielxtseeb nodraa”, tibaque zeene guien zho laa dze ne nitlo zho bdzinle, ni gasi

griee lodraa cho csilaa zho. Sac zig znuse rnaaz yoob men wnaa ne bdziñle dze gap xpëed; scadaa gdziñ dze co.

<sup>4</sup>Sangue to, bets, bzian, nacdraa to zha ne nonziaab lo ncow, tel pa hortaa guiaad me nsinle zo to; sacdraa to dze co zig rzac miech ngbaan, lega nacle zeene ran zho laa ngbaan rdziñ. <sup>5</sup>Miech ne nole lo xbiini Dios nac to, niini zo to; nacdraa to zha ne no glowtaa guieel, zha ne no lo ncow; <sup>6</sup>gacxe nagon waa, niini golso, tsienalde to mine run zha ne zienal guieintseeb; sac nac gre zha co zig nac zha ne nixguies, tibaque guieel no zho. <sup>7</sup>Sac tel guieela, guieel raaguies miech, niicle zha ne rzuudzgaaw guieel rzudz zho. <sup>8</sup>Sangue ne ne nac ne zha ne niini zo, none guien ne pe nac ncuaañe noyac. Tibaque dib zdoo ne gliladz ne Dios, gleynie ne samiech ne, zeena csaaca ne zig rsaac ncuaañe racw menguiib lo gre ncuaañe gnitlo zho; ni csoladz ne ganle laa Dios psilaale ne lo guielgut, gotsaa ziaac new zig rzac menguiib pchog ne rzob guic zho rsilaaw zho lo guielgut.

<sup>9</sup>Sac gon bredzdaxe Dios ne waa yгаа ne guieñe dox ne no guiaad, sinque laa me bredz ne csilaa me ne lo guieñe co. Ni lee min co rac zeene laa ne riladz Jesús. <sup>10</sup>Zeene gut Jesús, ga bdiizh me xtol ne; zeena yase mban ne o gutlegaa ne gal dze ne guiaad me, per me gbannie ne.

<sup>11</sup>Nana sca, tib tib to goldeed xfuerz zha ne nacgre to, niapse diidz ne gun xyudar zho choobraa zho lo Xtiidz Dios, min co golnee lo zho; zigne quiayunaque to niina.

### Rso Pabl diidz

<sup>12</sup>Bets, bzian, laa no rso diidz lo to: Niowse golgac, niowse golnee lo gre zha ne pso Dios noyun xtsiin me lo to, zig nac zha ne zo lo to, zha ne rnee lo to zha no gban to. <sup>13</sup>Golguien ganle cho nac zho, golleynie zho, sac gon led lega nacd dziin ne quiayun zho lo to. Golsoladz sca: ¡Zaacse golban, tilniede to samiech to!

<sup>14</sup>Tel cho zha ne nacgre to i, rsilo quiayacgbech, golgactox lo zho, zeena guien zho gun zho dziin. Gre zha ne quiasaan Xtiidz Dios, golnee lo zho zeena gleynie zhow stib; greгаа zha ne gard tsoguicpaa zha naca, golgun xyudar zho tsoguic zhow; niicle greeragaa zha ne nacgre tow, ib guieedniede to zho. <sup>15</sup>Golguien tel pe guieintseeb ne run miech lo to, guiabde to ne scaque gun to zho; sinque mazd goltsoxco tibaque niowse golgac lo grese miech, niicle lo zha ne nacgre tow, niicle lo greeragaa miecha.

<sup>16</sup>Tibaque nley golco zdoo to.

<sup>17</sup>Tibaque golzodiidznie Dios.

<sup>18</sup>Goldeed xquizh lo Dios, niicle zeene noyan to guieñew, zeena nogaa to guiebleya, sac sca racladz me gun grese zha ne no xnèz Jesús.

<sup>19</sup>Golquiaadiag mine rnee Espiritu Sant lo to, ni golguna.

<sup>20</sup>Golquiaadiag mine rnee gre zha ne rnee gre diidz ne rsiaab Dios guic zho; <sup>21</sup>wen wen golwi dien pe nac mine rnee zho, dzigo mine rzac to rquiinraa lo to, min co golseed.

<sup>22</sup> Golbiche lo grëse guielntseeb ne no.

<sup>23</sup> Dios, meñ ne rtiche grëse dzeb, grëse zhgab, mezhal csañmbe to lo grëtaa guielntseeb; dib nace to (zhiespřitu tow, xalm tow, xcuerp tow) zeena ni tib dol rapde to gal dze ne laa Jesús meñ ndzon ne rnabey ne gbiire guiaad stib. <sup>24</sup> Me bredz to, ni mesi ruñ me miñe rnee me, gane ndioñ no ne ib zuñ me miñ rii.

<sup>25</sup> Grëse to bets, grëse to bzian, laa naa rnab lo to gołsiguiel gołnab lo Dios gacniñ me no.

<sup>26</sup> Gołcaania zhibdiuzh no i, iñe gołxeñ nia grë zha ne nacgrë to, gołlu ne nli rleynie to zho.

<sup>27</sup> Meñ ndzon ne rnabey, me rnabey naa laa naa rso diidz lo to, glab to guits rii lo grëse zha ne nacgrë to i.

<sup>28</sup> Jesús, meñ ndzon ne rnabey ne, me glu lo to ganle pa lotaa noxco me to. *Pabl*